

英文	和文
<p><b>CHAPTER 15. DISSEMINATING SUPPLY, USE AND INPUT-OUTPUT TABLES</b></p> <p><b>A. Introduction</b></p> <p>15.1 Data dissemination is an important activity for any statistical production process as it provides the users with a range of statistics produced to internationally agree guidelines. Presenting SUTs and IOTs to the users in a clear, transparent and user-friendly manner is thus an important task of the statisticians. This Chapter provides an overview of the elements that should be considered when disseminating SUTs and IOTs. It starts in Section B with the identification of users' needs in order to tailor the dissemination to the main types of users of SUTs and IOTs. Section C describes the importance of having a dissemination strategy and the elements that should be covered in the strategy. Section D describes the importance of the communication strategy when disseminating statistics as statistical information is nowadays not just made available but is 'communicated' to the users in a way that it is made more accessible and understandable. Section E provides examples of dissemination formats of SUTs and IOTs and provides the list of tables that are often published. Finally, Section F elaborates on the Statistical Data and Metadata Exchange (SDMX) which was developed for the data and metadata sharing for National Accounts and which includes a module for SUTs and IOTs.</p>	<p><b>第 15 章 供給使用表及び投入産出表の公表</b></p> <p><b>A. はじめに</b></p> <p>15.1 データの公表は、あらゆる統計の作成過程において重要な活動である。なぜなら、国際的なガイドラインに合致するよう作成された多様な統計が、公表によってユーザーに提供されるからである。それ故、供給使用表及び投入産出表を明解で分かり易く使い易いようにユーザーに提示することは、統計担当者にとって重要な任務である。本章では、供給使用表及び投入産出表を公表する際に考慮すべき要素について概観する。先ず、セクション B で、供給使用表及び投入産出表をその主なユーザーに照準を合わせて公表するため、ユーザーのニーズを特定することについて述べる。次に、セクション C で、公表する際の戦略の重要性及び、その戦略に含めるべき要素を記す。セクション D では、統計を公表する際には伝達の戦略が重要であることを述べる。なぜなら、今日、統計の情報は、いつでも利用できるのみならず、より利用し易くより分かり易いかたちでユーザーに「伝え」られるからである。セクション E では、公表する際の供給使用表及び投入産出表の構成例と、大抵公表される表のリストを示す。最後にセクション F で、統計データとメタデータの交換規約（SDMX）について詳述する。SDMX は、国民経済計算におけるデータ及びメタデータの相互利用を目的として設けられ、そこには供給使用表及び投入産出表のモジュールが含まれている。</p>

## B. User identification

15.2 Economic statistics have a wide variety of users with very different uses of the statistics. The SUTs, IOTs and other related products provide important analytical tools for many types of users including all levels of government, international organizations, the private sector, research institutions, the public including the media, etc. These users can be grouped into two main categories with respect to the intensity of statistical use of the information disseminated. There are general data users (such as journalists, students, teachers, small businesses, or general citizens who have simple data requirements but from a great range of information) and analysis users (such as government departments, local authorities, researchers, and international organizations with complex data requirements on detailed variables, time series and regional breakdowns).

15.3 The need to be aware and understand who the users may be and their needs is extremely important not only to compile SUTs and IOTs (the identification of users' needs is the first phase of the statistical compilation process, see Chapter 3) but also to identify effective ways to disseminate the statistical information. Indeed, knowing who the users are helps to steer what message is being conveyed when statistics are released in a language understood by users (who may not have the technical expertise of the nuances of National Accounts or references like the SNA or BPM).

## B. ユーザーの特定

15.2 経済統計は、多岐にわたるユーザーにより多様な目的をもって利用される。供給使用表、投入産出表及びそれらに関連する統計は、あらゆるレベルの政府機関、国際機構、民間部門、調査機関、マスメディアを含む一般の人々など、様々なタイプのユーザーにとって重要な分析手段となっている。これらのユーザーは、公表された情報をどの程度分析に用いるかにより、大きく二つに分けられる。データを利用する一般のユーザーと、データを分析に用いるユーザーである。前者には、ジャーナリスト、学生、教師、中小企業あるいは、単に広汎な情報の中からデータを得たいと考える一般の人々が含まれる。後者には、詳細な変数や時系列及び地域の内訳を含む複合的なデータを求める政府機関、地方官庁、研究者及び国際機構が含まれる。

15.3 誰がユーザーとなり得て何が彼らのニーズであるかを知り理解することは、供給使用表及び投入産出表を作成するためのみならず（ユーザーのニーズを特定することは、統計を作成する際の第一歩である。第3章を参照のこと）、統計情報を公表する効果的な方法を探る上でも極めて重要である。実際、ユーザーが誰であるかを知ることは、ユーザー（国民経済計算の細かい点や国民経済計算（SNA）、国際収支マニュアル（BPM）といった参照先についての専門知識をもたないであろうユーザー）に理解できる文言で統計が発表されたときに、彼らにどのような情報が伝わるかを決めていく際、役に立つ。

<p>15.4 To meet the different demands, the dissemination of SUTs and IOTs can be made using different channels. For example, press releases are generally used by the media and the general public with the presentation of the main findings from the SUTs and IOTs. Detailed information on SUTs and IOTs is usually presented in the Yearbooks of the country; this information can be used by researchers, students or international organizations. Special publications can also be prepared with time series, with detailed data, accompanied by metadata and sometimes by a short economic analysis based on these indicators. These publications can be used for different purposes by government, researchers, academic media or international organizations. Finally, electronic dissemination offers the opportunity to reduce the costs of dissemination and make information more usable and accessible, for example, through the NSO Website.</p>	<p>15.4 異なる要求に応えるため、供給使用表及び投入産出表は、異なる経路で公表すると良いだろう。例えば、一般的にマスメディアや一般の人々に対しては、供給使用表及び投入産出表の主要な統計結果を盛り込んだ報道発表を行う。供給使用表及び投入産出表の詳細は大抵、その国の年鑑に掲載される；この情報は、研究者、学生あるいは国際機構によって利用されるだろう。時系列的に特別な発表が行われ、そこでは詳細なデータとともに、メタデータや時にはこれらの指標に基づく短い経済分析が発表されることもある。これらの発表は、政府や研究者、学術的なメディア又は国際機関によって異なる目的で利用されるだろう。最後に、例えば国家統計局（NSO）のウェブサイトなど、電子媒体による公表により、公表するためのコストが下がり、情報がより利用し易くまた入手し易くなるであろう。</p>
<p><b>C. Dissemination strategy</b></p> <p>15.5 The compilation of SUTs and related products in general form a small subset of the data compiled by the NSO (or NCB) but a key and very rich dataset in terms of the inter-linkages between all players in an economy - all producers of goods and services and all consumers of goods and services. Thus, the dissemination of SUTs and IOTs should be part of a more comprehensive dissemination strategy of the office compiling these tabulations.</p>	<p><b>C. 公表の戦略</b></p> <p>15.5 供給使用表及びそれに関連する一般的な表を作成することにより、NSO（又は各国中央銀行（NCB））によって部分的なデータが形成されるが、経済活動に関わる全ての主体—つまり、財・サービスの全ての生産者及び全ての消費者—の間のつながりの観点からいえば極めて重要で豊富なデータセットは形成されない。それ故、供給使用表及び投入産出表の公表は、これらの表の作成担当部署のより包括的な伝達戦略の一環と位置付けなければならない。</p>

<p>15.6 The dissemination strategy includes various elements such as what information is made available, the timeliness, coherence between disseminated data sets, statistical confidentiality, revision policy, user needs, formats and means of dissemination, and dissemination of metadata and information on data quality.</p> <p>15.7 The dissemination strategy is to be developed/formulated in line with the Fundamental Principles of Official Statistics (2013), see Box 15.1. Principle 1, in particular, states that “...official statistics are to be compiled and made available on an impartial basis by official statistical agencies to honour the entitlement of citizens to public information” and sets out a clear steer for dissemination.</p>	<p>15.6 公表の戦略は様々な要素を含む。例えば、どの情報が公表可能になったか、公表時期はタイムリーか、公表されたデータ間の一貫性、統計上の機密性、リビジョン・ポリシー、ユーザーのニーズ、公表する際の形式や方法、そして、メタデータ及びデータの質に関する情報の公開などである。</p> <p>15.7 公表の戦略は、公式統計の基本原則（2013年）と整合性を保ちつつ構築、編成されなければならない。又、公表についての明確な指針となるものである。公式統計の基本原則（2013年）については、ボックス 15.1、特に「... 公式統計は、公的な情報を得ることに対する国民の権利の尊重のため、公的な統計機関によって公正に作成され、利用に供されなければならない。」の部分を参照して欲しい。</p>
---	---

<p><b>Box 15.1 UN Fundamental Principles of Official Statistics</b></p> <p><b>Principle 1</b></p> <p>Official statistics provide an indispensable element in the information system of a democratic society, serving the Government, the economy and the public with data about the economic, demographic, social and environmental situation. To this end, official statistics that meet the test of practical utility are to be compiled and made available on an impartial basis by official statistical agencies to honour citizens' entitlement to public information.</p>	<p><b>ボックス 15.1 国際連合の公的統計の基本原則</b></p> <p><b>原則 1</b></p> <p>公式統計は、経済的、人口学的、社会的、環境的状况に関するデータを政府や経済組織及び国民に提供し、民主的な社会の情報体系に不可欠な要素をもたらす。この目標に向け、公的な情報を得ることに対する国民の権利の尊重のため、実用に耐えうる公式統計は、公的な統計機関によって公正に作成され、利用に供されなければならない。</p>
---	--

**Principle 2**

To retain trust in official statistics, the statistical agencies need to decide according to strictly professional considerations, including scientific principles and professional ethics, on the methods and procedures for the collection, processing, storage and presentation of statistical data.

**Principle 3**

To facilitate a correct interpretation of the data, the statistical agencies are to present information according to scientific standards on the sources, methods and procedures of the statistics.

**Principle 4**

The statistical agencies are entitled to comment on erroneous interpretation and misuse of statistics.

**Principle 5**

Data for statistical purposes may be drawn from all types of sources, be they statistical surveys or administrative records. Statistical agencies are to choose the source with regard to quality, timeliness, costs and the burden on respondents.

**Principle 6**

Individual data collected by statistical agencies for statistical compilation, whether they refer to natural or legal persons, are to be strictly confidential and used exclusively for statistical purposes.

**原則 2**

統計機関は、公式統計の信頼性を維持するため、統計データの収集、処理、保管及び発表の方法及び手順について、科学原則と専門的倫理を含む厳密な専門的考察に基づいて決定を下さなければならない。

**原則 3**

統計機関は、データの正確な解釈に資するため、統計のデータソース、方法及び手順における科学的な基準に基づいて情報を提示しなければならない。

**原則 4**

統計機関には、統計の誤った解釈や利用について意見する権限がある。

**原則 5**

統計目的のデータは、統計調査であれ行政記録であれ、あらゆる種類のデータソースから得られ得る。統計機関は、質、適時性、費用及び回答者の負担を考慮してデータソースを選ばなければならない。

**原則 6**

統計を作成するために統計機関によって収集された個別データは、それが自然人に関するものであるか法人に関するものであるかに関わらず、厳重に秘匿されなければならない。また、統計以外の目的に使用されてはならない。

<p><b>Principle 7</b></p> <p>The laws, regulations and measures under which the statistical systems operate are to be made public.</p> <p><b>Principle 8</b></p> <p>Coordination among statistical agencies within countries is essential to achieve consistency and efficiency in the statistical system.</p> <p><b>Principle 9</b></p> <p>The use by statistical agencies in each country of international concepts, classifications and methods promotes the consistency and efficiency of statistical systems at all official levels.</p> <p><b>Principle 10</b></p> <p>Bilateral and multilateral cooperation in statistics contributes to the improvement of systems of official statistics in all countries.</p> <p>Adopted by the UN General Assembly – 73rd plenary meeting on 29 January 2014</p>	<p><b>原則 7</b></p> <p>統計の体系のよりどころとなる法律、規則及び基準は、公表されなければならない。</p> <p><b>原則 8</b></p> <p>国内の統計機関同士の協調は、統計体系の一貫性と効率化を実現するため不可欠である。</p> <p><b>原則 9</b></p> <p>国際的な概念、分類及び方法を各国の統計機関が用いることにより、全ての公的な段階における統計体系の一貫性及び効率が高まる。</p> <p><b>原則 10</b></p> <p>統計における二国間及び多国間の協力は、全ての国において、公的な統計体系の改善に資する。</p> <p>国連総会にて採択—第 73 回国連総会本会議、2014 年 1 月 29 日</p>
<p>15.8 To help establish good dissemination practices, there is a range of information and good practice already available. For example, the General Data Dissemination Standards (GDDS) (IMF, 2013) was developed by the IMF to assist Member Countries not in a position to subscribe to the Special Data Dissemination Standards (SDDS) to develop nevertheless a sound statistical system as the basis for timely dissemination of data to the public. The purpose of the GDDS is to encourage member countries: to improve data quality, to provide a framework for evaluating needs for data improvement and setting priorities in this respect, and to guide countries in</p>	<p>15.8 効果的な公表活動を確立するため、参考となる情報は色々あり、又、効果のある実践も既にいくつか行われている。例えば、一般データ公表基準（GDDS）（国際通貨基金（IMF）、2013 年）は、特別データ公表基準（SDDS）を常に確認することができない IMF 加盟国がそれでもなお安定したシステム体系を構築し、タイムリーにデータを公表することの一助となるよう、国際通貨基金によって策定されたものである。GDDS の目的は、加盟国に働き掛けることである。つまり、データの質の向上、データ改善の必要性を評価しこの点において優先順位をつけるためのフレームワークの提供、そして、各国が包括的かつ</p>

<p>disseminating comprehensive, timely, accessible, and reliable economic, financial, and socio-demographic statistics to the public. The United Nations Economic Commission for Europe developed a set of publications providing guidance to statistical organisations covering communication and dissemination of statistics (see UNECE, 2009). These publications have been prepared within the framework of the UNECE Work Sessions on the Communication and Dissemination of Statistics.</p> <p>15.9 Other examples of dissemination practices can be found in the Statistics Code of Practice, such as the EU Statistics Code of Practice (Eurostat, 2011), the UK Code of Practice for Statistics (UK Statistical Authority, 2009), etc.</p>	<p>タイムリーで入手し易く、信頼性の高い経済、金融及び社会人口統計学上の統計を公表するよう導くことである。国際連合欧州経済委員会は、統計機関の参考となるよう、統計の伝達や公表に関する一式の刊行物を作成した（国際連合欧州経済委員会（UNECE）、2009年を参照のこと）。これらの刊行物は、統計の伝達及び公表に関する UNECE のワーク・セッションのフレームワークに沿って作成されている。</p> <p>15.9 公表の実践の他の実例については、EU 統計実施規則（Eurostat、2011年）、英国統計実施規則（英国統計局、2009年）などの統計実施規則に記されている。</p>
<p><b>1. Release calendar</b></p> <p>15.10 The availability of a release calendar is important for the users. Knowing when the information is released/disseminated allows the user to plan their activities accordingly. The compilation and release schedule should be realistic for compilers and, at the same time, useful for users. In addition, it is often a good practice to announce in advance the precise dates at which particular data series will be released. The advance release calendar should be posted at the beginning of each year, or at least well in advance of the release date on the websites of the agencies responsible for the dissemination. By doing so, this also helps to provide evidence of no political or ministerial interference with the production and dissemination of official statistics.</p>	<p><b>1. 公開予定表</b></p> <p>15.10 公開予定表の入手はユーザーにとって重要である。情報がいつ公開／公表されるかを知ることにより、ユーザーはそれに従って行動計画を立てることができる。作成及び公開の予定は、作成者にとって現実的なものでなければならず、それと同時に、ユーザーにとって有益なものでなければならない。加えて、一般的に、ある特定の一連のデータが公開される場合、公開の正確な日程を事前に公表することが望ましい。公開予定表の事前公表は、毎年年初あるいは、遅くとも公表の責任を負う機関のウェブサイトに載っている公開日のかなり前に行われべきである。それにより、公的な統計の作成及び公表について政治的、行政的関与がないことを証明することにもなる。</p>

<p>15.11 Figure 15.1 shows an example of a national release calendar covering SUTs, IOTs and National Accounts as in Statistics Denmark.</p>	<p>15.11 図 15.1 に、国による公開予定表の例として、デンマーク統計局による、供給使用表、投入産出表及び国民経済計算を含む統計の公開予定表を掲載する。</p>
<p><b>Figure 15.1 Release calendar covering SUTs, IOTs and National Accounts – Statistics Denmark</b></p>	<p><b>図 15.1 供給使用表、投入産出表及び国民経済計算を含む統計の公開予定表 –デンマーク統計局</b></p>
<p><b>2. Data revision and revision policies</b></p> <p>15.12 Revisions are an essential part of data compilation. They occur as a consequence of the trade-off between the timeliness of published data and their reliability, accuracy and comprehensiveness. To address this trade-off, the responsible agencies often compile and disseminate the provisional data that are then revised when new and more accurate data become available. Although, in general, repeated revisions may be perceived as reflecting negatively on the reliability of official data, the attempt to avoid them by producing accurate but very untimely data will result in failing to satisfy the users' needs.</p> <p>15.13 Figure 15.2 shows the UK quarterly and annual revision (including SUTs) policy to the first estimate of quarterly GDP through successive quarterly exercises through to annual benchmarking. The pending revision policy (quarterly or annual) and description of revisions is communicated well-in advance so users can prepare appropriately. This is even more important for significant revisions such as a new SNA or industrial classification or methodological changes and takes place via articles, seminars, etc. Although descriptions are provided, the exact estimates are not</p>	<p><b>2. データの改定及びリビジョン・ポリシー</b></p> <p>15.12 データの作成上、改定は必要不可欠である。改定は、公表されたデータの適時性と、そのデータの信頼性、正確性及び包括性との調整を経て行われる。この調整に対処するため、データの責任を負う機関はしばしば、新しくより正確なデータを得られた際に暫定的な改定データを作成、公表する。一般的に、改定を繰り返すことは公的なデータの信頼性を損ねることになると捉えられかねないが、それを回避しようとして正確だが時機を甚だ逸したデータを作成すると、結局、ユーザーの要求に応えることはできない。</p> <p>15.13 図 15.2 は、英国の、四半期 GDP の第一次推計からそれに続く一連の四半期の推計そして基準年に至るまでの、四半期及び年次改定（供給使用表を含む）の指針である。ユーザーの準備を考慮し、未決定のリビジョン・ポリシー（四半期又は年次）や改定の説明はかなり前もってユーザーに伝えらる。このことは、新しい国民経済計算体系や産業分類、方法論など、大幅な改定の場合にはより重要であり、論文やセミナーなどで伝えられる。事前に解説はされても、正確な推計は公開日までは知ることができない。</p>



available until the release day.	
<b>Figure 15.2 Measuring United Kingdom GDP and SUTs - Revision policy</b>	<b>図 15.2 英国の GDP と供給使用表の評価—リビジョン・ポリシー</b>
<p>15.14 In general, countries are encouraged to develop a well-designed revision policy that is carefully managed and coordinated with other areas of statistics as well as communicated to users well in advance. The development of such a policy should aim at providing users with the necessary information to cope with revisions in a more systematic manner. The absence of coordination and planning of revisions is considered a quality problem by users. Essential features of a well-established revision policy are a predetermined schedule, reasonable stability from year to year, openness, advance notice of reasons for the revision and its effects, easy access of users to sufficiently long time series of revised data, as well as adequate documentation of revisions included in the statistical publications and databases.</p>	<p>15.14 各国は一般的に、十分に考察を加えられたリビジョン・ポリシーを策定するよう求められる。そのリビジョン・ポリシーは、入念に検討され、統計の他の分野と連携した上で策定されたものであることが求められ、加えて、ユーザーにかなり前もって伝達されなければならない。そのようなポリシーの策定は、ユーザーが改定により秩序立って対処することができるよう、必要な情報を提供するものでなければならない。改定について調整や計画が為されないと、ユーザーは改定の質に問題があるのではないかと考える。優れたリビジョン・ポリシーに必要な不可欠な特徴は、改定の予定が事前に決められていること、年から年にかけて合理的な安定性があること、開示されていること、改定の理由とその影響が事前に知らされていること、相当程度の長期にわたる改定データにユーザーがアクセスできること、そして、公表された統計とデータベースに改定の証拠となるものが十分に含まれていること、である。</p>
<p>15.15 In general, errors (statistical or data processing errors) should be corrected as soon as they are detected. In some cases, the compiling agency may decide to carry out a special revision for reasons of reassessing the data coverage and/or data compilation methods, which could lead to significant changes in the historical time series. It is recommended that such revisions be announced in advance and the reasons for such revisions, as well as assessment of their possible impact on the available data, should be given. (see also the United Nations forthcoming Handbook</p>	<p>15.15 一般的に、誤り（統計的な、又はデータ処理上の誤り）は、見つかればすぐに訂正されるべきである。場合により作成機関は、データの対象やデータの作成方法を見直すことを理由に、特別な改定の実施を決定することがあるだろうが、これにより過去の時系列に著しい変化をもたらされる可能性がある。このような改定は、その実施を事前に知らせることが望ましく、また、改定の理由と共に、有効なデータにどのような影響を与えると考えられるかが示されるべきである。（国際連合により近々発表予定の『遡及推計の手引き』も</p>

on Backcasting)	参照すること)
<p><b>3. Confidentiality</b></p> <p>15.16 One of the most important policy concerns relevant to data dissemination is the preservation of statistical confidentiality. Statistical confidentiality is necessary in order to gain and keep the trust of both respondents to statistical surveys and users of the statistical information. The Sixth United Nations Fundamental Principles of Official Statistics (see Box 15.1) stipulates that individual data collected by statistical agencies for statistical compilation, whether they refer to natural or legal persons or not, are to be strictly confidential and used exclusively for statistical purposes.</p> <p>15.17 It is therefore important that appropriate disclosure checking procedures are in place as part of the dissemination process. In some cases, permissions may be sought from a business to publish information which helps to reduce the number of disclosive cells.</p> <p>15.18 Where data validation by an external organization or a specific expert is necessary or significant benefits as part of data quality assurance are expected or have been previously demonstrated, unreleased nonconfidential information may be provided in such cases under strict and agreed conditions for the purposes of validation/quality assurance before its official release.</p>	<p><b>3. 秘匿性</b></p> <p>15.16 データ公表の方針に関し最も注意すべきことは、統計の秘匿性である。統計の秘匿性は、統計調査の回答者及び統計情報のユーザー双方からの信頼の獲得、維持のため必須である。国際連合の『公的統計の基本原則』（ボックス 15.1 参照）は、統計を作成するために統計機関によって収集された個別データは、それが自然人に関するものであるか法人に関するものであるかに関わらず、厳に秘匿されなければならない、また、統計以外の目的に使用されてはならない、と規定する。</p> <p>15.17 それ故、公表の過程で、公開をチェックする適切な手順が整っていることが重要である。場合により、公開するセルの数を減らすことに繋がる情報を公開することにつき、企業に許可を求めることがあるだろう。</p> <p>15.18 外部機関や特定の専門家によるデータの検証が必要な場合、又は、データの質の保証の一環として著しい利点があることが期待され或いは以前に実証されたことがある場合、検証や質の保証のため、厳重かつ承認された条件のもと、未公開で非機密の情報がその公的な発表の前に提供されることがある。</p>

#### 4. Metadata

15.19 Metadata are “data about data” which enable and facilitate sharing, querying, understanding and using statistical data over the different stages of collection, compilation and dissemination, and at their various levels of aggregation (i.e. from micro-data to macro-data). They encompass administrative facts about the data (who has created them and when) and definition of concepts applied as well as description of how data were collected and processed before they were disseminated or stored in a database. Metadata are important for users and also play a crucial role in the statistical production process, as common standards and definitions should be followed to the extent possible throughout all statistical domains in order to facilitate the linking and integration of statistical information.

15.20 As metadata are generated and processed during every step of the compilation process, there is a strong need for a metadata management system to ensure that the appropriate metadata retain their links with data. Metadata dissemination should be an integral part of the dissemination strategy. A good practice in this regard is to actively link metadata to the statistical data they describe, and vice versa by implementing metadata-driven systems and management systems for metadata throughout the various stages of the statistical production process. There are several information model specifications that can contribute to achieving this goal, most notably SDMX (see Section F). While such specifications are designed to enable performance of different functions, they can be used together in the same system, or complement each

#### 4. メタデータ

15.19 メタデータとは、「データに関するデータ」であり、データの収集、作成及び公表の異なる段階において、様々な集約レベル（即ちマイクロデータからマクロデータまで）で統計データの共有、検索要求、理解及び使用を可能にし、かつ、促進するものである。メタデータには、データに関する管理上の事実（いつ誰が作成したか）、適用されている概念の定義、そして、データが公表又はデータベースに保存される前にどのように収集され処理されたかが含まれる。メタデータはユーザーにとって重要であり、その上、統計作成過程でも極めて重要な役割を果たす。なぜなら、統計情報の繋がりと統合を促進するため、統計上の全領域にわたって可能な限り共通の基準と定義に従うべきだからである。

15.20 メタデータは作成過程の全段階で形成、処理されるので、適切なメタデータがデータとの関連性を維持することを保証するために、メタデータを管理する体制が切に求められる。メタデータの公表は、公表戦略上、重要な要素である筈である。この点で優れた実践としては、統計作成過程の様々な段階にわたってメタデータ主導のシステムやメタデータを管理するシステムを備えることにより、メタデータをそれが表している統計データと、逆にその統計データをメタデータと、能動的に結び付けることである。この目標を達成するために役立つ情報の手引書はいくつかあるが、注目すべきは『統計データとメタデータの交換規約』（SDMX、セクション F 参照）である。そのような手引書は異なる機能の遂行を可能にするよう策定されているが、データとメタデータの

<p>other, in the compilation and exchange of data and metadata. Box 15.2 provides examples of reference Metadata in the SDMX Metadata Structure for SUTs and IOTs.</p>		<p>作成と交換において、同じシステムで同時に使用することもできるし、お互いを補完することもできる。ボックス 15.2 は、SDMX の供給使用表及び投入産出表のメタデータの構造におけるメタデータに関する参照内容の例である。</p>	
<p><b>Box 15.2 Reference Metadata in the SDMX Metadata Structure for SUTs and IOTs</b></p>		<p><b>ボックス 15.2 SDMX の供給使用表及び投入産出表のメタデータの構造におけるメタデータに関する参照内容</b></p>	
<p>1. Contact</p> <p>2. Metadata update</p> <p>3. Statistical presentation</p> <p>4. Unit of measure</p> <p>5. Reference period</p> <p>6. Institutional mandate</p> <p>7. Confidentiality</p> <p>8. Release policy</p> <p>9. Frequency of dissemination</p> <p>10. Accessibility and clarity</p>	<p>11. Quality management</p> <p>12. Relevance</p> <p>13. Accuracy</p> <p>14. Timeliness and punctuality</p> <p>15. Coherence and comparability</p> <p>16. Cost and burden</p> <p>17. Data revision</p> <p>18. Statistical processing</p> <p>19. Comment</p>	<p>1. 問い合わせ先</p> <p>2. メタデータ最新情報</p> <p>3. 統計に関する説明</p> <p>4. 評価の単位</p> <p>5. 参照の期間</p> <p>6. 組織の権限</p> <p>7. 秘匿性</p> <p>8. 公開の方針</p> <p>9. 公表の頻度</p> <p>10. アクセス及び明瞭性</p>	<p>11. 質の管理</p> <p>12. 適合性</p> <p>13. 正確性</p> <p>14. 適時性及び定時性</p> <p>15. 一貫性及び比較可能性</p> <p>16. 費用及び負担</p> <p>17. データの改定</p> <p>18. 統計の処理</p> <p>19. 注釈</p>
<p><b>Source:</b></p> <p><a href="http://ec.europa.eu/eurostat/web/esa-supply-use-input-tables/data/database">http://ec.europa.eu/eurostat/web/esa-supply-use-input-tables/data/database</a></p>		<p>出典 :</p> <p><a href="http://ec.europa.eu/eurostat/web/esa-supply-use-input-tables/data/database">http://ec.europa.eu/eurostat/web/esa-supply-use-input-tables/data/database</a></p>	

#### D. Communications of SUTs and IOTs with users

15.21 The production, analysis and dissemination of official statistics must be done in a transparent and accessible way. To aid all users, information is provided through different channels, for example website, regular press releases, news releases, statistical reports and emails.

15.22 All communications should be supported via a solid relationship with the media, who tend to be the main distributors of public statistics to the general public. In this way, the information is available to all users at the same time without privileged access, although there may be limited number of people with time limited pre-release access for specific reasons.

15.23 The communications department in the NSO (or NCB) is responsible for the relationship between NSO (or NCB) and the media organising and coordinating press briefings, press conferences, interviews with experts, requests from journalists and other requirements such as handling media crisis or correction responses to media comments. In addition, lock-in type briefings for journalists and media reporters may be undertaken just ahead of a release to allow for quick, timely and efficient dissemination of material by the media moments after the official releases.

#### D. 供給使用表及び投入産出表のユーザーへの伝達

15. 21 公的な統計の作成、分析及び公表は、透明性があつて分かりやすい方法で行わなければならない。全てのユーザーの役に立つよう、情報は異なる手段で伝達される。例えば、ウェブ、定例の報道発表、ニュースによる発表、統計の報告書及び e-メールである。

15. 22 伝達は必ず、マスメディアとの堅固な関係のもと行わなければならない。マスメディアは、公的な統計を一般の人々に広く伝える主な媒体であることが多い。この方法によって情報は、特権的に一部の者に早く伝わることなく全てのユーザーが同時に利用可能となる。しかしながら、特別な理由により、限られた者が限られた時間、発表前に情報に触れることもある。

15. 23 NSO（又は NCB）の広報部署は、NSO（又は NCB）とマスメディアとの関係を図る責任を負う。概況説明や記者会見、専門家へのインタビュー、報道記者からの要望、その他必要に応じ、メディアの危機に対する対応やマスメディアのコメントに対する訂正などについて計画、調整するのである。それに加え、公的な発表直後にマスメディアが資料を素早くタイムリーに効率よく公表することができるよう、公表に先立って報道記者やマスメディアの記者限定の概況説明会が開かれることもある。

<p>15.24 This type of approach should be applied to most official press releases, more so those which may contain market sensitive material. With such lock-in type procedures, attendees would not be allowed use of mobiles phones or access to the Internet or other electronic devices. They would operate within the NSO (or NCB) controlled-environment whereby all connections go through a central switch which the NSO (or NCB) can manually turn on and off thereby preventing any leaks before release. These approaches also contribute to strengthening the image in the public eye of statistical independence, trust, confidence and there is no government/ministerial interference with official statistics.</p>	<p>15.24 ほとんどの公的な報道発表について、特に市場が敏感に反応する資料が含まれている場合はなおのこと、このような方法をとるべきである。このように閉鎖的な方法がとられる場合、出席者は携帯電話の使用やインターネットその他の電子機器へのアクセスが禁止される。それらは NSO（又は NCB）の統制下で作動し、公表前の外部漏洩を防ぐため、全ての通信は NSO（又は NCB）が手動で入れたり切ったりすることのできる中央のスイッチを経由する。このような方法はまた、一般の人々の統計に対する独立性、信用、信頼そして、公的な統計に政府や行政は介入していないというイメージを高めることにつながっている。</p>
<p>15.25 The link between the media officers and the statistician is important. Media training should be provided for all statisticians who come into contact with the media as this is outside the scope of the work of the professional statistician.</p>	<p>15.25 報道官と統計担当者とのつながりは重要である。マスメディアとの付き合い方の訓練を受けることは職業統計官の仕事の範囲外ではあるが、マスメディアと接する全ての統計担当者は訓練を受けるべきである。</p>
<p>15.26 To communicate National Accounts data effectively, a press release, report or article should:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• interpret the tables of numbers and graphs clearly;</li> <li>• tell a story about the data;</li> <li>• catch the reader's attention quickly with a headline or a graph;</li> <li>• be written in a clear and accessible way without (excessive) use of economic and statistical jargon;</li> <li>• be easily understood, interesting and entertaining; and</li> </ul>	<p>15.26 国民経済計算のデータを効果的に伝達するため、報道の発表、説明又は記事については以下の通りでなければならない：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 数値やグラフの表は正確に読み取ること</li> <li>• データが表す内容を伝えること</li> <li>• 大見出しやグラフを用いて素早く読者の関心を引くこと</li> <li>• 経済的統計的な専門用語を（過度に）使用せず、明解に分かり易い方法で書くこと</li> <li>• 平易で興味が持て楽しめること</li> </ul>

<p>• encourage others, including the media, to use the national accounts data appropriately to add impact to what they are communicating.</p> <p>15.27 Before preparing such materials, the target audience should be identified as a first step. It is also important to be aware of the available communication media, including the press, television, radio, Internet and (rapidly evolving) social media options.</p>	<p>• 伝達内容に効果を持たせるため、国民経済計算のデータを適切に用いるようマスメディアを含む他の人々に働き掛けること</p> <p>15.27 そのような資料を作成する前に、先ず始めに、誰が読むのかを特定することが必要である。それと共に重要なことは、出版物、テレビ、ラジオ、インターネット及び（急速に発達している）ソーシャルメディアを含む、伝達の媒体を知ることである。</p>
<p><b>E. Dissemination format for SUTs and IOTs</b></p> <p>15.28 More often than not, SUTs and IOTs data tends to be annual data and less timely compared to the latest quarterly estimate of GDP. Nonetheless, this does not imply a newsworthy story cannot be extracted from the SUTs and IOTs data to form the basis of a news release. On the contrary, often newspaper headlines can be generated from the releases of SUTs and IOTs.</p> <p>15.29 SUTs and IOTs data are disseminated mostly via the NSO (or NCB) websites with dedicated topic web-pages and through various file formats. Press releases, articles and analyses may be disseminated in PDF form as these are easier to print for users whereas the data are also provided in Excel or alternative spreadsheet formats on-line to allow users to easily manipulate the data to suit their needs – this aspect is very important in meeting user needs. Other lesser used formats include SAS, GAUSS</p>	<p><b>E. 供給使用表及び投入産出表を公表する際のフォーマット</b></p> <p>15.28 供給使用表及び投入産出表のデータは大抵年次であり、最新の四半期GDP推計に比べるとタイムリーではない。とはいえ、供給使用表及び投入産出表のデータから報道価値のある内容を引き出し報道発表の土台に据えることができないということではない。また、逆に供給使用表や投入産出表の公表物から新聞のヘッドラインが構成されることもしばしばあるだろう。</p> <p>15.29 供給使用表及び投入産出表のデータはほとんどの場合、専用ウェブページを設けるNSO（又はNCB）のウェブサイトを通じて、様々なファイル形式で公表される。報道発表、記事及び分析は、ユーザーが印刷し易いようにPDF形式で公表されるだろう。一方、データは、ユーザーがニーズに合わせて簡単に操れるよう、オンラインでエクセルや別のスプレッドシートのかたちでも提供される。この点は、ユーザーのニーズに応えるという観点からとても重要で</p>

<p>and GAM. However the NSOs (or NCBs) need to ensure any format used is user-friendly.</p>	<p>ある。余り用いられないが、その他に、「SAS」や「GAUSS」、「GAM」のフォーマットも用いられる。しかしながら、NSO（又はNCB）は、どのようなフォーマットであれユーザーにとって使い易いものを提供しなければならない。</p>
<p>15.30 The release of SUTs and/or IOTs and related articles and analyses can be produced and published as separate printed publications as well as produced as web-based analyses. Given the increasing popularity of data visualisation, data visualisation graphics could, or should, be utilised in releasing SUTs/IOTs based material making the products more understandable, and accessible, to users who are unfamiliar with them.</p>	<p>15.30 供給使用表・投入産出表そしてそれに関連する論文や分析の公開に関しては、別個の印刷物として作成、発表することもできるし、分析結果をウェブ上で公開することもできる。データの可視化の需要が高まる中、供給使用表及び投入産出表に基づく資料を発表する時は、データを視覚化する図表を用いることができる、ないしは用いるべきであり、それにより、それらの資料に不慣れなユーザーにとっても分かり易く利用し易くなる。</p>
<p>15.31 Other analyses such as satellite accounts for energy and air emissions are often linked to web-pages for SUTs and IOTs. These data are presented using exactly the same principles, definitions and classifications in National Accounts and SUTs and IOTs, and it is therefore possible to combine data for use in a wider range of analyses of economic trends and structures – this approach adds considerable value to the user, especially in terms of consistent and coherent related products available in close proximity.</p>	<p>15.31 エネルギーと大気への排出のサテライト勘定のようなその他の分析は大抵、供給使用表及び投入産出表のウェブページとリンクしている。これらのデータは、国民経済計算、供給使用表及び投入産出表と全く同じ原則や定義、分類に基づいて示される。これにより、データを統合し経済の動向や構造の分析のより広い範囲で用いることが可能となる。この方法によることで、特に、関連する資料が一貫性をもって明解な形でまとまって利用できるという点で、ユーザーにとってより役立つこととなる。</p>
<p>15.32 The SUTs data can be disseminated in various forms and formats, for example, using open data formats, tabular data structures, etc. SUTs can be disseminated in a structured template format, for example, in Excel, with several worksheets covering</p>	<p>15.32 供給使用表のデータは、様々な形や体裁で公表される。例えば、オープンデータの形、表形式のデータの構造などである。供給使用表は、エクセルなどの構造化された型のフォーマットに、「特定年次」のフレームワークの異</p>



different parts of the framework for a “specific year”. This structured template format has to adhere to good practice, discipline and stability as well as metadata standards in order to be effective. Below are examples of tables, after disclosure testing, that could be considered as part of the dissemination of SUTs, with the main tables shown in italics:

- Supply Table at basic prices, including transformation into purchasers' prices.
- Use Table at purchasers' prices.
- Valuation matrices.
- Use Table at basic price with the split of Domestic Use Table and Imports Use Table.
- GVA by industry (split by the factor incomes and by institutional sector).
  
- GGFCe table (separating Central Government and Local Government both split by ISIC by CPC).
  
- Household final consumption expenditure table (COICOP by CPC and analyses by type of durables and services).
- NPISHs table (ISIC by CPC and/or COPNI by CPC).
  
- GFCF table (ISIC by CPC).
- Production account by industry and by institutional sector.
- Generation of income account by industry and by institutional sector.
- PSUTs / EE-IOTs.

なる要素を網羅するいくつかのワークシートを付して公表され得る。この構造化された型のフォーマットに効果を持たせるためには、優れた実践、規律、安定性ととも、メタデータの基準に忠実に従わなければならない。以下に掲げるのは、実際に公開されたことがあるもので、供給使用表の公表の一環として公開されるであろう表の例である。主要な表は斜字体で示してある：

- *基本価格による供給表。購入者価格への変換を含む*
- *購入者価格による使用表*
- *評価マトリックス*
- *基本価格による使用表。国内使用表と輸入使用表とに分かれているもの*
- *産業別の粗付加価値 (GVA) (要素所得別、制度部門別に分かれているもの)*
  
- 一般政府最終消費支出 (GGFC) 表 (中央政府と地方政府に分けられ、それぞれが主要生産物分類 (CPC) 別の国際標準産業分類 (ISIC) 別に分かれているもの)
- 家計最終消費支出表 (CPC 別の目的別個別消費分類 (COICOP) 及び、耐久財とサービスの種類別の分析)
- 対家計民間非営利団体 (NPISH) 表 (ISIC×CPC、対家計民間非営利団体の目的別最終消費支出 (COPNI) ×CPC)
- 総固定資本形成 (GFCF) 表 (ISIC×CPC)
- *産業別及び部門別の生産勘定*
- *産業別及び制度部門別の所得の発生勘定*
- 物的供給使用表 (PSUT)、環境拡張投入産出表

15.33 Similarly, an Excel workbook approach could be used for IOTs and related analyses for a “specific year”. Examples of what is included when disseminating IOTs are provided below:

- Industry by Industry IOTs and/or Product by Product IOTs.
- Leontief Inverse.
- Multipliers (for example, output, employment, employment costs, etc.).
- Range of environmental accounts such as, for example. EE-IOTs, air emissions accounts, energy accounts, etc.

15.34 The above approach provides data for a “specific year”. Assuming the structure of the templates are the same for each year, derived analyses or analytical tools or a menu driven analyses or pivot tables could be provided to allow for time series analyses or revision analyses of any cell in the framework or ratio-type analyses.

Further examples of such derived analyses may include:

- Export shares of goods and services by product.
- Import penetration of goods and services by product.
- Net trade in goods and services by product.
- Labour and capital productivity by industry.

15.33 同様に、エクセルのワークブックの手法は、「特定年次」の投入産出表及びそれに関連する分析に用いられ得る。以下に、投入産出表を公表する際に含まれるものを例示する：

- 産業×産業の投入産出表、生産物×生産物の投入産出表
- レオンチェフ逆行列
- 乗数（例えば、産出、雇用、人件費など）
- 環境勘定の範囲、例えば、環境拡張投入産出表、大気への排出勘定、エネルギー勘定など

15.34 上記の方法により、「特定年次」のデータが提供される。各年次の様式の構造が同一であることを前提とするなら、分析結果又は分析方法、メニュー形式の分析又はピボットテーブルは、時系列的な分析又はフレームワークにおける全てのセルの改定のための分析、或いは有理数型の分析に用いることができる。以下に、その他の分析結果を例示する：

- 生産物別の、財・サービスの輸出割合
- 生産物別の、財・サービスの輸入品の市場占有率
- 生産物別の、財・サービスの貿易収支
- 産業別の、労働と資本の生産性

<p>15.35 Furthermore, the NSO (or NCB) could provide functional analyses meeting a range of user needs. More examples are provided in the Additional Reading section at the end of this Handbook, for example:</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• Specific cross-cutting sectors such as the “digital sector”, “sharing economy”, “creative sector”, “food sector”, “oil and gas sector” and “sports sector”.</li> <li>• Concentration ratios for businesses by industry.</li> <li>• Satellite accounts, for example, agriculture, tourism, health and education.</li> </ul>	<p>15.35 さらに、NSO（又は NCB）は、ユーザーの様々な要望に応えるため、機能分析を提供し得る。他の事例はこのハンドブック末尾の追記に示す。例示すると：</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>• 特定の分野横断的な部門、例えば、「デジタル部門」、「シェアリングエコノミー」、「クリエイティブ産業」、「食品部門」、「石油ガス部門」そして「スポーツ部門」など</li> <li>• 産業別の、業界における集中度</li> <li>• サテライト勘定、例えば、農業、観光業、健康及び教育産業</li> </ul>
<p><b>F. The Statistical Data and Metadata Exchange initiative</b></p> <p>15.36 Seven institutions, namely the BIS, European Central Bank, Eurostat, IMF, OECD, United Nations and the World Bank sponsor the Statistical Data and Metadata Exchange (SDMX) initiative to foster standards for the exchange of statistical information. The standard is an ISO standard (ISO/Technical Specification ISO 17369:2013, which revises ISO/Technical Specification 17369:2005). It offers an information model for representing statistical data and metadata, as well as several formats to represent this model (SDMX-EDI and several SDMX-ML formats). It also proposes a standard way of implementing web services, including the use of registers.</p>	<p><b>F. 統計データとメタデータの交換規約の取り組み</b></p> <p>15.36 七つの機関、具体的には、国際決済銀行 (BIS)、欧州中央銀行、Eurostat、国際通貨基金 (IMF)、経済協力開発機構 (OECD)、国際連合そして世界銀行は、統計情報交換の基準を発展させるため、SDMX の取り組みを主導してきた。この基準は、国際標準化機構 (ISO) に制定された規格である (ISO/技術仕様書 ISO 17369:2013、これは ISO/技術仕様書 17369:2005 の改定である)。それは、統計データとメタデータを表す際の情報モデルと共に、このモデル (SDMX-EDI 及びいくつかの XML 構文 (SDMX-ML) のフォーマット) を表すためのいくつかのフォーマットを提供する。また、レジスターの使用など、ウェブサービスを実施する標準的な方法も提案されている。</p>

15.37 The SDMX information model covers various elements. They are listed and described as follows:

- Descriptor concepts. In order to make sense of statistical data, it is necessary to know the concepts associated with them. For example, on its own, the figure 1.2953 is pretty meaningless but if we know that this is an exchange rate for the United States dollar against the euro on 23 November 2006, it starts to make more sense.
- Packaging structure. Statistical data can be grouped together at the following levels: the observation level (the measurement of a phenomenon); the series level (the measurement of a phenomenon over time, usually at regular intervals); the group level (a group of series, a well-known example being the sibling group, a set of series which are identical except for the fact that they are measured with different frequencies); and the data set level (comprising several groups covering, for example, a specific statistical domain). The descriptor concepts mentioned above can be attached at various levels in this hierarchy.
- Dimensions and attributes. There are two types of descriptor concepts: dimensions, which both identify and describe the data, and attributes, which are purely descriptive.
- Keys. Dimensions are grouped into keys, which allow a particular set of data (a series, for example) to be identified. The key values are attached at the series level and given in a fixed sequence. By convention, frequency is the first descriptor concept and the other concepts are assigned an order for that particular data set. Partial keys can be attached to groups.
- Code lists. Every possible value for a dimension is defined in a code list. Each value

15.37 SDMX の情報モデルは様々な要素を取り扱っている。以下に例示し解説する：

- 記述子の概念。統計データを理解するには、それに関する概念を理解することが必要である。例えば、1.2953 という数字はそれ自体無意味だが、これが2006年11月23日の米ドルとユーロの為替レートだと知れば、意味を帯びてくる。
- まとまりの構造。統計データは以下のレベルにおいてまとまりとして分類することができる：観察レベル（現象を測定すること）；連続レベル（時間をかけて現象を測定すること、通常一定期間をあけて行う）；グループレベル（連続したもののまとまり、良く知られた例として同胞グループ、つまり、異なる頻度で測定されたことを除けば同一の連続したものの組み合わせ）；そしてデータ式のレベル（例えば、特定の統計のドメインを含むものなど、いくつかのグループから成る）。前述の記述子の概念は、この階層の様々なレベルに付与させることができる。
- 次元と属性。記述子の概念には二種類ある：一つ目は次元で、それは共にデータを特定し説明する。二つ目は属性で、それは単に分類に用いる。
- キー。次元はキーに分類され、個別の一まとまりのデータ（例えば連続したデータ）の特定が可能となる。キーの値は、連続レベルに付与され、固定された順番で与えられる。慣習的に、頻度は第一の記述子であり、他の記述子については、その特定の一まとまりのデータにおける順序が割り当てられる。部分的なキーはグループに付与され得る。
- コード一覧。次元に属するであろう全ての数値はコード一覧で定義される。

on that list is given a language-independent abbreviation (code) and a language-specific description. Attributes are represented either by codes or free-text values. Since the sole purpose of an attribute is to describe and not to identify the data, this is not a problem.

- Data structure definitions. A data structure definition (data classification scheme) specifies a set of concepts which describe and identify a set of data. It indicates which concepts are dimensions (identification and description) and which are attributes (just description), and it gives the attachment level for each of these concepts on the basis of the packaging structure (data set, group, series or observation), as well as their status (mandatory or conditional). It also specifies which code lists provide possible values for the dimensions and gives possible values for the attributes, either as code lists or free-text fields.

15.38 The SDMX Data Structure Definitions for National Accounts data exchange covers a module for the SUTs and IOTs. It is envisaged that the implementation of SDMX compliant databases will facilitate the data and metadata exchange.

そのリスト上の各数値には、言語非依存の省略（コード）と言語依存の説明が与えられている。属性は、コードかフリーテキストの数値のいずれかで表される。属性の目的はデータを描写することのみであり、データを特定することではないため、これは問題ではない。

- データ構造の定義。データ構造の定義（データの分類の配列）は、一まとまりのデータを説明し特定する一連の概念を詳細に説明する。それは、どの概念が次元（特定と説明）でどの概念が属性（説明のみ）かを示し、まとまりの構造（データ式、グループ、連続又は観察）に基づいてこれらの概念をどのレベルに付随させるべきかを示すと共に、そのステータス（必須か条件付きか）を示す。それはまた、コード一覧表としてであれフリーテキストのフィールドとしてであれ、どのコード一覧表が次元と属性それぞれに数値を与え得るかを規定する。

15.38 SDMX の、国民経済計算のためのデータ構造の定義におけるデータ交換は、供給使用表及び投入産出表のモジュールを含む。SDMX に対応したデータベースが導入されると、データとメタデータの交換が促進されると予想されている。

**Figure 15.1 Release calendar covering SUTs, IOTs and National Accounts – Statistics Denmark**

Statistics Denmark National Accounts Publication Schedule for 2017 (including revision schedule)					
Month of publication	Year T Q1	Year T Q2	Year T Q3	Year T Q4	Year T
Mid May of year T End May of year T End June of year T	A P R				
Mid August of year T End August of year T End September of year T	- R R	A P R			
Mid November of year T End November of year T End December of year T	- R R	- R R	A P R		
Mid February of year T+1 End February of year T+1 End March of year T+1 End June of year T+1	- R R R	- R R R	- R R R	A P R R	P (SQ) R (SQ) R (SQ)
Beginning November of year T+1 End November of year T+1	- R	- R	- R	- R	R (AP1) -
Beginning November of year T+2 End November of year T+2	- R	- R	- R	- R	R (AP2) -
Beginning November of year T+3 End November of year T+3	- F	- F	- F	- F	F -

**Note:**

- A Advanced or flash GDP estimate (GDP 45)
- P Preliminary QNA figures (QNA80)
- R Revised (applies both to QNA80 and to successive revisions)
- F Final (applies both to annual and quarterly figures) Annual figures include final SUTs and IOTs.
- SQ Sum of quarters
- AP1 First preliminary annual calculation including IOTs.
- AP2 Second preliminary annual calculation including IOTs.

The revisions of the quarterly figures in November T+1, T+2 and T+3 are made in order to make the quarterly figures consistent with the annual figures.

The above detail has been compiled by Sanjiv Mahajan (Office for National Statistics, United Kingdom) (as at February 2017).

図 15.1 供給使用表、投入産出表及び国民経済計算を含む統計の公開予定表—デンマーク統計局

2017年デンマーク統計局国民経済計算公開予定表 (改定予定を含む)					
公開月	T年 第一四半期	T年 第二四半期	T年 第三四半期	T年 第四四半期	T年
T年5月中旬 T年5月下旬 T年6月下旬		A P R			
T年8月中旬 T年8月下旬 T年9月下旬		- R R	A P R		
T年11月中旬 T年11月下旬 T年12月下旬		- R R	- R R	A P R	
T+1年2月中旬 T+1年2月下旬 T+1年3月中旬 T+1年6月下旬		- R R R	- R R R	- R R R	A P R R (SQ)
T+1年11月上旬 T+1年11月下旬		- R	- R	- R	R (AP1) -
T+2年11月上旬 T+2年11月下旬		- R	- R	- R	R (AP2) -
T+3年11月上旬 T+3年11月下旬		- F	- F	- F	F -

**Note:**

- A 国内総生産 (GDP) の事前予想値又は推計速報値 (GDP-45)
  - P 四半期国民経済計算 (QNA) の一次推計値 (QNA60)
  - R 改定 (QNA90及びそれ以降の改定について)
  - F 年次最終推計 (年次及び四半期双方の数値について)、年次の数値には供給使用表及び投入産出表の最終推計が含まれる
  - SQ 4四半期合計
  - AP1 第一次年次予備推計、投入産出表を含む
  - AP2 第二次年次予備推計、投入産出表を含む
- T+1、T+2、T+3年11月における四半期推計の改定は、四半期推計と年次推計の整合性を保つために行われる。

上記詳細は Sanjiv Mahajan (英国国家統計局) によりまとめられた (2017年2月現在)。

Figure 15.2 Measuring United Kingdom GDP and SUTs - Revision policy

Month	Revision time frame – UK GDP estimate for 2013 Q1 (First UK Quarterly GDP estimate and subsequent revisions through to annual benchmarking)		
	Release	Brief description	Revised periods
Apr-13	1st estimate	Preliminary Estimate of GDP (after 25 days)	No revisions
May-13	2nd estimate	2nd Estimate of GDP (after 55 days)	2013 Q1 only
Jun-13	3rd estimate (Quarterly exercise)	Quarterly National Accounts (after 85 days) GDP, BoP, financial and non-financial accounts for all institutional sectors also released at the same time.	Up to past 13 quarters
Sep-13	Annual Exercise ONS Blue Book and Pink Book	2013 Q1 potentially revised	Annual and quarterly revisions back to 1990 Q1. SUTs revisions back to 1997.
Dec-13	Quarterly exercise	2013 Q1 potentially revised	Up to past 11 quarters
Mar-14	Quarterly exercise	2013 Q1 potentially revised	Up to past 12 quarters
Jun-14	Quarterly exercise	2013 Q1 potentially revised	Up to past 13 quarters
Sep-14	Annual Exercise ONS Blue Book and Pink Book	1st annual exercise Partial benchmarking	Annual revisions back to 1948. Quarterly revisions back to 1955. SUTs revisions back to 1997.
Dec-14	Quarterly exercise	2013 Q1 potentially revised	Up to past 11 quarters
Mar-15	Quarterly exercise	2013 Q1 potentially revised	Up to past 12 quarters
Jun-15	Quarterly exercise	2013 Q1 potentially revised	Up to past 13 quarters
Sep-15	Annual Exercise ONS Blue Book and Pink Book	2nd annual exercise Benchmarking short-term indicators 1st annual balancing exercise through SUTs	Annual revisions back to 1985. Quarterly revisions back to 1985. SUTs revisions back to 1997.
:	:	:	:
:	:	:	:

Note:

The Revision Policy can, and does, vary for quarterly exercises, for example, to allow for exceptional cases. Always determined well in advance. For each quarterly / annual exercise, whatever the policy for periods open to revision, it applies to all variables, accounts and institutional sectors. The periods open to revision cover both current prices and previous years' prices as well as reflect annual chain-linking of the volume data.

The above detail has been compiled by Sanjiv Mahajan (Office for National Statistics, United Kingdom) (as at February 2017).

図 15.2 英国の GDP と供給使用表の評価—リビジョン・ポリシー

月	改定の時間枠—英国の2013年第一四半期のGDP推計 (英国の第一次推計及びそれ以降の改定そして年次評価まで)		
	発表	概要	改定期間
13年4月	第一次推計	GDPの予備推計 (25日後)	改定なし
13年5月	第二次推計	GDPの第二次推計 (55日後)	2013年第一四半期のみ
13年6月	第三次推計 (四半期統計)	国民経済計算の四半期推計 (85日後) GDP、国際収支統計 (BoP) 及び全ての制度部門の 金融勘定及び非金融勘定も同時に発表される	過去13四半期まで遡る
13年9月	年次統計 国家統計局 (ONS) の 国民経済計算の統計年報 及び 国際収支の統計年報	2013年第一四半期推計の改定可能性あり	1991年第一四半期まで遡り年次及び 四半期改定  1997年まで遡り供給使用表の改定
13年12月	四半期統計	2013年第一四半期推計の改定可能性あり	過去11四半期まで遡る
14年3月	四半期統計	2013年第一四半期推計の改定可能性あり	過去12四半期まで遡る
14年6月	四半期統計	2013年第一四半期推計の改定可能性あり	過去13四半期まで遡る
14年9月	年次統計 国家統計局 (ONS) の 国民経済計算の統計年報 及び 国際収支の統計年報	第一次年次統計 部分的な評価	1948年まで遡り年次改定 1955年まで遡り四半期改定 1997年まで遡り供給使用表の改定
14年12月	四半期統計	2013年第一四半期推計の改定可能性あり	過去11四半期まで遡る
15年3月	四半期統計	2013年第一四半期推計の改定可能性あり	過去12四半期まで遡る
15年6月	四半期統計	2013年第一四半期推計の改定可能性あり	過去13四半期まで遡る
15年9月	年次統計 国家統計局 (ONS) の 国民経済計算の統計年報 及び 国際収支の統計年報	第二次年次統計 短期指標の評価 供給使用表を用いた第一次年次バランス統計	1985年まで遡り年次改定 1985年まで遡り四半期改定 1997年まで遡り供給使用表の改定
:	:	:	:
:	:	:	:

Note:

リビジョン・ポリシーは、例えば例外に対応する場合などにおいて、四半期統計によって異なり得るし実際に異なっている。常に十分に前もって決定される。それぞれの年次/四半期統計において、リビジョン・ポリシーに掲げる改定期間に関わらず、それは全ての変数、勘定及び制度部門に適用される。改定期間は、当期価格及び前年価格の双方を対象とし、年次の連続方式による数量データも反映される。

上記詳細はSanjiv Mahajan (英国国家統計局) によりまとめられた (2017年2月現在)。